



<p><b>BASES DEL IV CONCURS PER A LA SELECCIÓ DEL CARTELL ANUNCIADOR DE LA FESTA DEL RAVALET 2017.</b> (Aprovades en Junta Govern Local de 24 d'abril)</p>	<p><b>BASES DEL IV CONCURSO PARA LA SELECCIÓN DEL CARTEL ANUNCIADOR DE LA FIESTA DEL RAVALET 2017.</b> (Aprovades en Junta Govern Local de 24 d'abril)</p>
<p><b>PRIMERA.- OBJECTIU</b></p> <p>Aquestes bases tenen per objecte regular el premi del IV Concurs Anual per a la selecció del Cartell Anunciador de les Festes del Ravalet, per a l'any 2017.</p> <p>Mitjançant aquest certamen l'Ajuntament pretén fomentar la creació lliure i espontània d'artistes i la difusió de la festa popular.</p>	<p><b>PRIMERA.- OBJETIVO</b></p> <p>Las presentes bases tienen por objeto regular el premio del IV Concurso Anual para la selección del Cartel Anunciador de las Fiestas del Ravalet, para el año 2017.</p> <p>Mediante este certamen el Ayuntamiento pretende fomentar la creación libre y espontánea de artistas y la difusión de la fiesta popular.</p>
<p><b>SEGONA.- RÈGIM JURÍDIC APLICABLE</b></p> <p>Les bases per a la concessió del premi es contrauen al règim jurídic constituït per l'Ordenança Municipal General de Subvencions, les Bases d'Execució del Pressupost General de la corporació en aquells preceptes que resulten d'aplicació, la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions i el Reial Decret 887/2006, de 21 de juliol que la desenvolupa.</p> <p>Supletòriament, seran aplicable les normes generals establides en la legislació sobre procediment administratiu comú.</p>	<p><b>SEGUNDA.- REGIMEN JURIDICO APLICABLE</b></p> <p>El régimen jurídico para la concesión del premio a que se contraen estas bases está constituido por la Ordenanza Municipal General de Subvenciones, las Bases de Ejecución del Presupuesto General de la corporación en aquellos preceptos que resulten de aplicación, la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones y el Real Decreto 887/2006, de 21 de julio que la desarrolla.</p> <p>Supletoriamente, serán de aplicación las normas generales establecidas en la legislación sobre procedimiento administrativo común.</p>
<p><b>TERCERA.- CRÈDITS PRESSUPOSTARIS</b></p> <p>Els crèdits pressupostaris que doten la convocatòria del premi es troben integrats en el Pressupost Municipal de 2017.</p>	<p><b>TERCERA.- CRÉDITOS PRESUPUESTARIOS</b></p> <p>Los créditos presupuestarios que dotan la convocatoria del premio se encuentran integrados en el Presupuesto Municipal del 2017.</p>
<p><b>QUARTA.- REQUISITS DE QUI PARTICIPA.</b></p> <p>Pot participar en el concurs qui estiga interessat, bé individualment o mitjançant una modalitat associativa sense ànim de lucre.</p> <p>No podran concórrer empreses, societats, entitats i associacions formalment constituïdes amb ànim de lucre.</p>	<p><b>CUARTA.- REQUISITOS DE LOS PARTICIPANTES</b></p> <p>Podrán participar en el concurso cuantos artistas y diseñadores estén interesados, bien individualmente o mediante una modalidad asociativa sin ánimo de lucro. No podrán concurrir empresas, sociedades, entidades y asociaciones formalmente constituidas con ánimo de lucro.</p>
<p><b>CINQUENA. TEMA DEL CERTAMEN</b></p>	<p><b>QUINTA. TEMA DEL CERTAMEN</b></p>



## Ajuntament de Mutxamel

El tema de l'obra ha d'anunciar i promocionar les festes del Ravalet. L'obra ha de transmetre la tradició així com els llocs emblemàtics on es desenvolupen les festes del Ravalet

### **SISENA. CARACTERÍSTIQUES TÈCNIQUES DE LES OBRES QUE ACCEDIXEN AI CERTAMEN**

1.- El cartell presentat a concurs ha de ser original i inèdit i no pertànyer a cap sèrie ni col·lecció, no s'admet la presentació simultània a altres concursos convocats per altres entitats o institucions. Els autors seran responsables, davant l'Ajuntament i enfront de tercers, del compliment de l'establert en aquestes bases.

2.- TÈCNICA: La concepció tècnica serà lliure, sempre que siga possible reproduir-la.

3.- FORMAT: El format de disseny ha d'ajustar-se perquè pugui reproduir-se en vertical i amb una grandària de 50 cm. x 70 cm.

4.- Els cartells es podran presentar mitjançant dues modalitats:

**A: EN SUPORT DIGITAL:** Es podrà presentar en format digital mitjançant un CD o DVD. Els arxius han de presentar-se en format .jpg a 300 ppi en CMYK-

**B: FÍSICAMENT**, muntats en suport rígid o bastidor, preferentment sobre cartó ploma, sense cap marge.

Els treballs presentats s'exposaran i projectaran (si s'han presentat en suport digital) davant el jurat, que decidirà quin és el guanyador.

5.- TEXT: L'obra contindrà com a text obligatori la llegenda següent:

**FESTES DEL RAVALET  
EN HONOR A LA MARE DE DÉU DE  
MONTSERRAT  
6 I 8 DE SETEMBRE 2017  
MUTXAMEL**

El tema que reflejarà la obra tindrà como finalidad anunciar y promocionar las fiestas del Ravalet. La obra deberá transmitir la tradición así como los lugares emblemáticos donde se desarrollan las fiestas del Ravalet.

### **SEXTA. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DE LAS OBRAS QUE ACCEDAN AL CERTAMEN**

1.- El cartel presentado a concurso deberá ser original e inédito y no pertenecer a ninguna serie y colección sin que quepa su presentación simultánea a otros concursos convocados por otras entidades o instituciones. Los autores serán responsables, ante el Ayuntamiento y frente a terceros, del cumplimiento de lo establecido en estas bases.

2.- TÉCNICA: La concepción técnica será libre, siempre que sea posible su reproducción.

3.- FORMATO: Su formato de diseño deberá ajustarse para que puedan reproducirse en vertical y con un tamaño 50 cm. x 70 cm.

4.- Los carteles podrán presentarse mediante dos modalidades:

**A: EN SOPORTE DIGITAL:** Se podrá presentar en formato digital mediante un CD o DVD. Los archivos deberán presentarse en formato .jpg a 300 ppi en CMYK-

**B: FÍSICAMENTE**, montados en soporte rígid o bastidor, preferentemente sobre cartón pluma, sin margen alguno.

Los trabajos presentados se expondrán y proyectarán (en caso de que se hayan presentado en soporte digital) ante el jurado, quién decidirá cuál es el ganador.

5.- TEXTO: La obra contendrá como texto obligatorio la siguiente leyenda:

**FESTES DEL RAVALET  
EN HONOR A LA MARE DE DÉU DE  
MONTSERRAT  
6 I 8 DE SETEMBRE 2017  
MUTXAMEL**



**6.- LEMA I DADES:**

Els treballs es presentaran amb un lema escrit per la part posterior, que servirà per a preservar la identitat de l'autor fins a la resolució del jurat.

En sobre tancat i apegat al dors del suport digital o físic s'inclouran les dades personals d'autor o autors següents, escrites de forma llegible:

Nom i cognoms de l'autor o autors, l'adreça i el telèfon particular o de contacte.

En l'anvers i a l'interior del sobre es consignarà el lema amb el qual s'ha presentat el treball. Opcionalment es podrà incloure el currículum de l'autor a l'interior del sobre.

En tot cas, s'informarà als concursants dels drets que els assisteixen en aplicació de la legislació de protecció de dades personals, pel que fa a la consulta, modificació o baixa del fitxer automatitzat on es consignen les dades de filiació.

**SETENA. PREMI DEL CERTAMEN**

S'estableix un únic premi per a l'obra guanyadora de 300€, la quantia del qual s'imputa al crèdit del pressupost de la Regidoria de Festes codi 350.33809.48119.

El premi estarà subjecte a la retenció corresponent de l'IRPF, tret que s'acredite convenientment l'exempció acordada per l'Agència Tributària.

**HUITENA. TERMINI I LLOC DE PRESENTACIÓ DE LES OBRES**

1.- El termini de presentació de les obres serà des del dia hàbil següent al de la publicació de les bases i la convocatòria en el Butlletí Oficial de la Província i **acabarà el 7 de juny de 2017**.

2.- Els treballs es presentaran o bé s'enviaran certificats a:

**6.- LEMA Y DATOS:**

Los trabajos se presentarán con un lema escrito por la parte trasera, que servirá para preservar la identidad de su autor hasta el fallo del jurado.

En sobre cerrado y pegado al dorso del soporte digital o físico se incluirán los siguientes datos personales de autor o autores, escritos de forma legible:

Nombre y apellidos del autor o autores, la dirección y el teléfono particular o de contacto.

En el anverso y en el interior del sobre se consignará el lema con el que ha presentado el trabajo. Opcionalmente se podrá incluir el currículum del autor en el interior del sobre.

En todo caso, se informará a los concursantes de los derechos que les asisten en aplicación de la legislación de protección de datos personales, en cuanto a su consulta, modificación o baja del fichero automatizado donde se consignen sus datos de filiació.

**SÉPTIMA. PREMIO DEL CERTAMEN**

Se establece un único premio para la obra ganadora de 300€, cuya cuantía se imputa al crédito del presupuesto de la Concejalía de Fiestas código 350.33809.48119.

El premio estará sujeto a la retención correspondiente del IRPF, salvo que se acredite convenientemente la exención acordada por la Agencia Tributaria.

**OCTAVA. PLAZO Y LUGAR DE PRESENTACIÓN DE LAS OBRAS**

1.- El plazo de presentación de las obras será desde el día hábil siguiente al de la publicación de las bases convocatoria en el Boletín Oficial de la Provincia y **finalizará el 7 de junio de 2017**.

2.- Los trabajos se presentarán o bien se enviarán certificados en:



## Ajuntament de Mutxamel

CASA CULTURA MUTXAMEL  
C/ Ramón y Cajal S/N  
03110 Mutxamel – Alacant

L'horari de lliurament dels cartells serà de 9.00 a 14.00 h i de 17.00 a 22.00h, de dilluns a divendres, amb el que disposa el calendari oficial aprovat per la Corporació Municipal.

En el paquet s'ha d'indicar: Per al Concurs de cartells del Ravalet.

### **NOVENA. JURAT. COMPOSICIÓ, VOTACIÓ I RESOLUCIÓ DE L'OBRA GUANYADORA**

**1.- JURAT:** La composició del jurat del certamen serà la següent:

**PRESIDENT:**

Titular: Alcalde – President

Substitut: El regidor delegat de Festes.

**VOCALS:**

1r. Vocal:

Titular: El regidor delegat de Festes.

Substitut: La regidora delegada de Joventut.

2n Vocal:

Titular: El president de la Comissió de Festes del Ravalet.

Substitut: El vicepresident de la Comissió de Festes.

3r. Vocal:

Titular: Delegat artístic de la Comissió de Festes del Ravalet.

Substitut: La Delegada de Joventut de la Comissió de Festes del Ravalet.

2 Vocals artístics: Dos artistes locals, un nomenat per l'Ajuntament i l'altre per la Comissió de Festes del Ravalet, es faran al seu torn les designacions per a titulars i substituïts.

**SECRETARI**

El Secretari de la Corporació, o la persona en qui delegue.

2.- El Jurat tindrà en consideració per a formular la proposta de cartell guanyador, a més de la concepció i la qualitat gràfica o plàstica, l'eficàcia anunciadora o informativa i les condicions de reproducció.

CASA CULTURA MUTXAMEL  
C/ Ramón y Cajal S/N  
03110 Mutxamel - Alacant

El horario de entrega de los carteles será de 9 a 14 horas y de 17.00 a 22.00 de lunes a viernes con lo dispuesto en el calendario oficial aprobado por la Corporación Municipal.

En el paquete se deberá indicar: Para el Concurso de carteles del Ravalet.

### **NOVENA. EL JURADO. COMPOSICIÓN, VOTACIÓN Y FALLO DE LA OBRA GANADORA**

**1.- JURADO:** La composición del Jurado del presente certamen será la siguiente:

**PRESIDENTE:**

Titular: El Sr. Alcalde - Presidente

Substituto: El Concejal delegado de Fiestas.

**VOCALES:**

1º. Vocal:

Titular: El Concejal delegado de Fiestas.

Substituto: La Concejala delegada de Juventud.

2º Vocal:

Titular: El Presidente de la Comisión de Fiestas del Ravalet.

Substituto: El Vicepresidente de la Comisión de Fiestas.

3º. Vocal:

Titular: Delegado Artístico de la Comisión de Fiestas del Ravalet

Substituto: La Delegada de Juventud de la Comisión de Fiestas del Ravalet.

2 Vocales artísticos: Dos artistas locales, uno nombrado por el Ayuntamiento y el otro por la Comisión de Fiestas del Ravalet, realizándose a su vez las designaciones para titulares y substituïts.

**SECRETARIO**

El Secretario de la Corporación, o la persona en quien delegue.

2.- El Jurado tendrá en consideración para formular su propuesta de cartel ganador, además de su concepció, la calidad gràfica o plàstica, su eficacia anunciadora o informativa y sus condiciones de reproducció.



## Ajuntament de Mutxamel

La resolució del jurat tindrà lloc el dilluns 12 de juny de 2017 i s'alçarà l'acta pertinent, que serà elevada com a proposta a la Junta de Govern Local que hi decidirà en última instància.

El concurs pot considerar-se desert i la decisió del jurat és inapel·lable.

L'acord de la Junta de Govern Local, serà publicat en el tauler d'anuncis de l'Ajuntament i en la web municipal.

### **DESENA. LLIURAMENT DEL PREMI**

L'**11 d'agost**, en la plaça del Ravalet, es procedirà al lliurament del premi i a la presentació del cartell.

### **ONZENA. DIFUSIÓ DE L'OBRA PREMIADA.**

L'Ajuntament de Mutxamel cedirà el cartell premiat per a la difusió i identificació anual de les Festes del Ravalet, a la Comissió de Festes del Ravalet, i s'esmentarà en tot cas l'autor en qualsevol mitjà que s'utilitzi.

El treball premiat serà inclòs juntament amb el currículum de l'autor en un portal informàtic municipal.

### **DOTZENA. TREBALLS NO PREMIATS**

Els treballs no premiats podran ser retirats pels autors del 21 al 25 de setembre de 2017 a la recepció de la Casa de la Cultura, C/ Ramón y Cajal, s/n, en horari de 09.00 a 14.00.

Transcorregut aquest termini, les obres no retirades passaran a formar part del fons municipal, per entendre's que els autors renuncien a la seua propietat a favor de l'Ajuntament, que podrà destruir-les o disposar-ne amb la destinació que considere més oportuna, sense prèvia autorització dels autors.

### **TRETZENA. NORMES FINALS**

Les obres premiades passaran a ser propietat de l'Ajuntament de Mutxamel, que tindrà sobre les

La resolució del Jurado tendrá lugar el lunes 12 de junio de 2017 y se elaborará el acta del fallo, que será elevada como propuesta a Junta de Gobierno Local que decidirá en última instancia sobre la misma.

El concurso podrá considerarse desierto, siendo la decisión del Jurado inapelable.

El acuerdo de la Junta de Gobierno Local, será publicado en el tablón de anuncios del Ayuntamiento y en la web municipal.

### **DÉCIMA. ENTREGA DEL PREMIO**

El **11 de agosto**, en la Plaza del Ravalet, se procederá a la entrega del premio y a la presentación del cartel.

### **UNDÉCIMA. DIFUSIÓN DE LA OBRA PREMIADA.**

El Ayuntamiento de Mutxamel cederá el cartel premiado, para la difusión e identificación anual de las Fiestas del Ravalet, a la Comisión de Fiestas del Ravalet, mencionando en todo caso a su autor en cualesquiera medios se que utilicen.

El trabajo premiado será incluido junto con el currículum del autor en un portal informático municipal.

### **DUODÉCIMA. TRABAJOS NO PREMIADOS**

Los trabajos no premiados podrán ser retirados por sus autores del 21 al 25 de septiembre de 2017 en la recepción de la Casa de la Cultura, C/ Ramón y Cajal, s/n, en horario de 09:00 a 14:00.

Transcurrido el plazo, aquellas obras no retiradas pasarán a formar parte del fondo municipal, por entenderse que sus autores renuncian a la propiedad de las mismas a favor del ayuntamiento, el cual podrá destruirlas o disponer libremente de ellas con el destino que considere más oportuno, sin previa autorización de los autores.

### **DECIMOTERCERA. NORMAS FINALES**

Las obras premiadas pasarán a ser propiedad del Ayuntamiento de Mutxamel, que ostentará sobre las



## Ajuntament de Mutxamel

<p>mateixes els drets d'explotació, relatius a la reproducció, distribució i comunicació pública, d'acord amb el que disposa la Llei de Propietat Intel·lectual.</p> <p>L'Ajuntament de Mutxamel es compromet a exercitar els drets d'explotació conforme als bons usos i amb estricta respecte en tot cas dels drets morals de l'autor/a.</p> <p>L'Ajuntament podrà realitzar modificacions sintàctiques i morfològiques de les llegendes o textos escrits del cartell.</p> <p>El jurat quedarà facultat per a resoldre els dubtes que es presenten, i prendre els acords necessaris per al bon ordre del concurs, en tot el referent a aquestes bases.</p> <p>Si es comprovara l'incompliment d'alguna d'aquestes bases per l'autor premiat, podrà ser desqualificat i fins i tot procedir a la repetició de la votació si fos necessari.</p> <p>El fet de participar en el concurs suposa el coneixement i acceptació de qui concursa de les presents bases.</p> <p><b>CATORZENA. INCOMPATIBILITAT DEL PREMI</b></p> <p>El premi vinculat a aquest certamen es considera incompatible amb altres ajudes o premis que els beneficiaris obtingueren per a la mateixa finalitat.</p> <p><b>DISPOSICIÓ FINAL</b></p> <p>Aquestes bases seran aprovades per la Junta de Govern Local, i es publicaran en el BOP d'Alacant.</p>	<p>mismas los derechos de explotación, relativos a su reproducción, distribución y comunicación pública, de acuerdo con lo dispuesto en la Ley de Propiedad Intelectual.</p> <p>El Ayuntamiento de Mutxamel se compromete a ejercitar los derechos de explotación conforme a los buenos usos y con estricto respeto en todo caso de los derechos morales del autor/a</p> <p>El Ayuntamiento podrá realizar modificaciones sintácticas y morfológicas de las leyendas o textos escritos del cartel.</p> <p>El jurado quedará facultado para resolver las dudas que se presenten, y tomar los acuerdos necesarios para el buen orden del concurso, en todo lo referente a estas bases.</p> <p>Si se comprobase el incumplimiento de alguna de estas bases por el autor premiado, podrá ser descalificado e incluso proceder a repetición de la votación si fuese necesario.</p> <p>El hecho de participar en el concurso supone el conocimiento y aceptación por los concursantes de las presentes bases.</p> <p><b>DECIMOCUARTA. INCOMPATIBILIDAD DEL PREMIO</b></p> <p>El premio vinculado a este certamen se considera incompatible con cualesquiera otras ayudas o premios que los beneficiarios pudieran obtener para la misma finalidad.</p> <p><b>DISPOSICIÓN FINAL</b></p> <p>Las presentes bases serán aprobadas por la Junta de Gobierno Local, y se publicarán en el BOP de Alicante.</p>
--	--